

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Bien-Être, Santé publique et Famille

[C – 2017/32191]

12 DECEMBRE 2017. — Arrêté ministériel modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 20 juillet 2015 relatif aux zones de médecins généralistes

LE MINISTRE FLAMAND DU BIEN-ETRE, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILILE,

Vu le décret du 3 mars 2004 relatif aux soins de santé primaires et à la coopération entre les prestataires de soins, l'article 7, §§ 1^{er} et 2 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 juin 2015 relatif aux cercles de médecins généralistes, l'article 3, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel du 20 juillet 2015 relatif aux zones de médecins généralistes,

Arrête :

Article 1^{er}. À l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 20 juillet 2015 relatif aux zones de médecins généralistes, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 7° est abrogé ;

2° le point 15° est remplacé par ce qui suit :

« 15° Anvers-Est : Deurne, Borgerhout, Borsbeek, Wommelgem »

3° au point 69°, le membre de phrase « , Wielsbeke » est supprimé ;

4° au point 85°, le membre de phrase « , Wielsbeke » est inséré ;

5° le point 62° est abrogé ;

6° au point 3°, le membre de phrase « , Riemst » est inséré.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2018.

Bruxelles, le 12 décembre 2017.

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Omgeving

[C – 2017/32051]

1 DECEMBER 2017. — Ministerieel besluit betreffende het instellen van tijdelijke maatregelen voor zeebaars ter uitvoering van artikel 14 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij

DE VLAAMSE MINISTER VAN OMGEVING, NATUUR EN LANDBOUW,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, artikel 14;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juli 2017;

Gelet op de adviesvraag binnen 30 dagen, die op 5 oktober 2017 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de huidige toestand van de zeebaars in de Noordzee alarmerend is en bijkomende maatregelen nodig zijn ter bescherming van die soort;

Overwegende het belang van sommige brakke wateren, die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, en die fungeren als opgroeigebied voor juveniele zeebaars, afkomstig uit de Noordzee en de Westerschelde,

Besluit :

Artikel 1. Voor zeebaars (*Dicentrarchus labrax*) geldt een minimummaat van 42 cm. Elke gevangen zeebaars kleiner dan 42 cm wordt onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst vrijgelaten.

Van 1 januari tot en met 30 juni geldt de volgende terugzetverplichting voor zeebaars: elke gevangen zeebaars, ongeacht de minimummaat, wordt onmiddellijk en voorzichtig in het water van herkomst vrijgelaten.

Van 1 juli tot en met 31 december geldt de volgende meeneembepijking voor zeebaars: een hengelaar mag per dag maximaal één zeebaars onttrekken en vervoeren.

Art. 2. In Brugge wordt over de hele breedte van het Boudewijnkanaal in de zone vanaf het zuidelijke uiteinde van de zeeluis tot 200 meter landinwaarts een visverbod ingesteld. Die zone, opgenomen in het plan dat als bijlage 1 bij dit besluit is gevoegd, wordt aan de linkeroever begrensd door de Kiwiweg en aan de rechteroever door de N350 en wordt ter plaatse aangeduid door de signalisatie, opgenomen in bijlage 2 bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2013 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij.

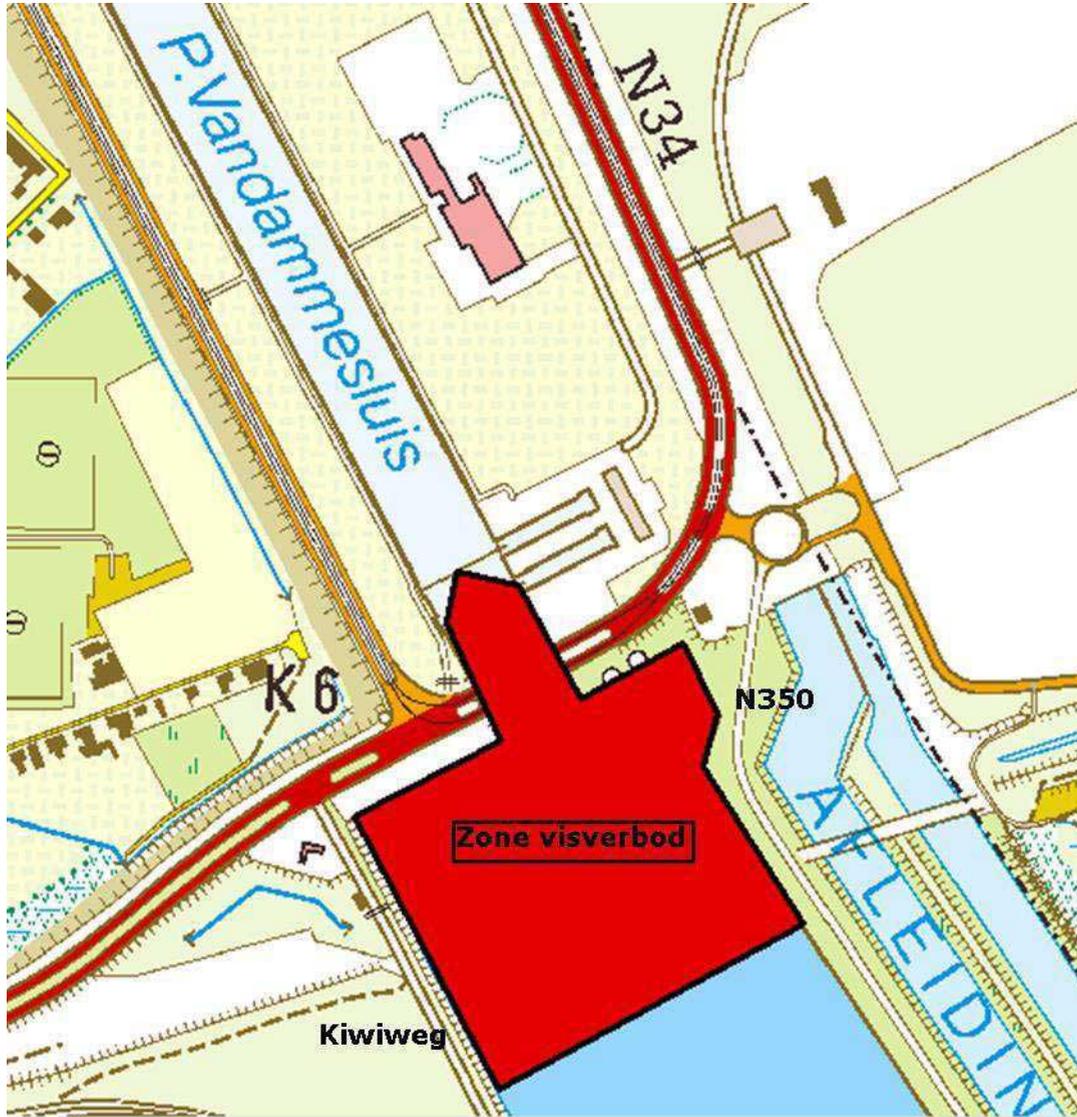
Art. 3. In het kanaal van Gent naar Oostende moet elke gevangen vis onmiddellijk en voorzichtig worden vrijgelaten in het water van herkomst in Oostende in de zeewaartse zone vanaf het sas van Slijkens tot aan de N34. Die zone, opgenomen in het plan dat als bijlage 2 bij dit besluit is gevoegd, wordt begrensd aan de linkeroever door de N9 (Prins Albertlaan) en aan de rechteroever door de Bredensesteenweg en de Prinses Elisabethlaan.

Art. 4. Dit besluit treedt buiten werking op 31 december 2022.

Brussel, 1 december 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

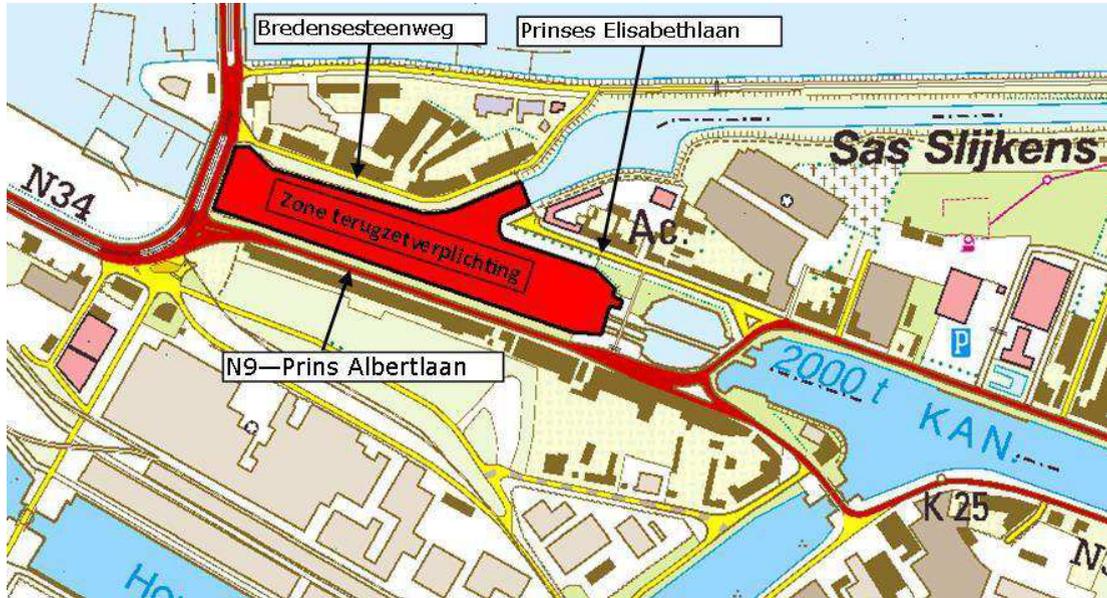
Bijlage 1. Plan met zone van visverbod in het Boudewijnkanaal als vermeld in artikel 2



Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 1 december 2017 betreffende het instellen van tijdelijke maatregelen voor zeebaars ter uitvoering van artikel 14 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij. Brussel, 1 december 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 2. Plan met zone van terugzetverplichting in het kanaal van Gent naar Oostende als vermeld in artikel 3



Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 1 december 2017 betreffende het instellen van tijdelijke maatregelen voor zeebaars ter uitvoering van artikel 14 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij. Brussel, 1 december 2017.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Environnement et Aménagement du Territoire

[C – 2017/32051]

1^{er} DECEMBRE 2017. — Arrêté ministériel instaurant des mesures temporaires concernant le bar européen en exécution de l'article 14 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale

LA MINISTRE FLAMANDE DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE, DE LA NATURE ET DE L'AGRICULTURE,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, l'article 14 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 juillet 2017 ;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours adressée au Conseil d'Etat le 5 octobre 2017 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que l'avis n'a pas été communiqué dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que l'état actuel du bar européen en mer du Nord est alarmant et que des mesures supplémentaires sont nécessaires pour protéger cette espèce ;

Considérant l'importance de certaines eaux saumâtres, relevant de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale et constituant des zones de croissance pour le bar européen juvénile provenant de la mer du Nord et de l'Escaut occidental,

Arrête :

Article 1^{er}. Le bar européen (*Dicentrarchus labrax*) doit mesurer au moins 42 cm. Tout bar européen capturé mesurant moins de 42 cm doit être relâché immédiatement et avec précaution dans l'eau d'origine.

Entre le 1^{er} janvier et le 30 juin la suivante obligation de remise à l'eau s'applique au bar européen : tout bar européen capturé, quelle que soit sa taille, doit être relâché immédiatement et avec précaution dans l'eau d'origine.

Entre le 1^{er} juillet et le 31 décembre la suivante restriction d'emporter s'applique au bar européen : un pêcheur ne peut extraire et transporter qu'un seul bar européen par jour.

Art. 2. A Bruges, la pêche est interdite sur toute la largeur du canal Baudouin dans la zone comprise entre l'extrémité sud de l'écluse et 200 mètres à l'intérieur des terres. Cette zone, incluse dans le plan joint en annexe 1^{re} au présent arrêté, est délimitée sur la rive gauche par le Kiwiweg et sur la rive droite par la N350 et est indiquée sur place par la signalisation, reprise à l'annexe 2 à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} février 2013 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale.

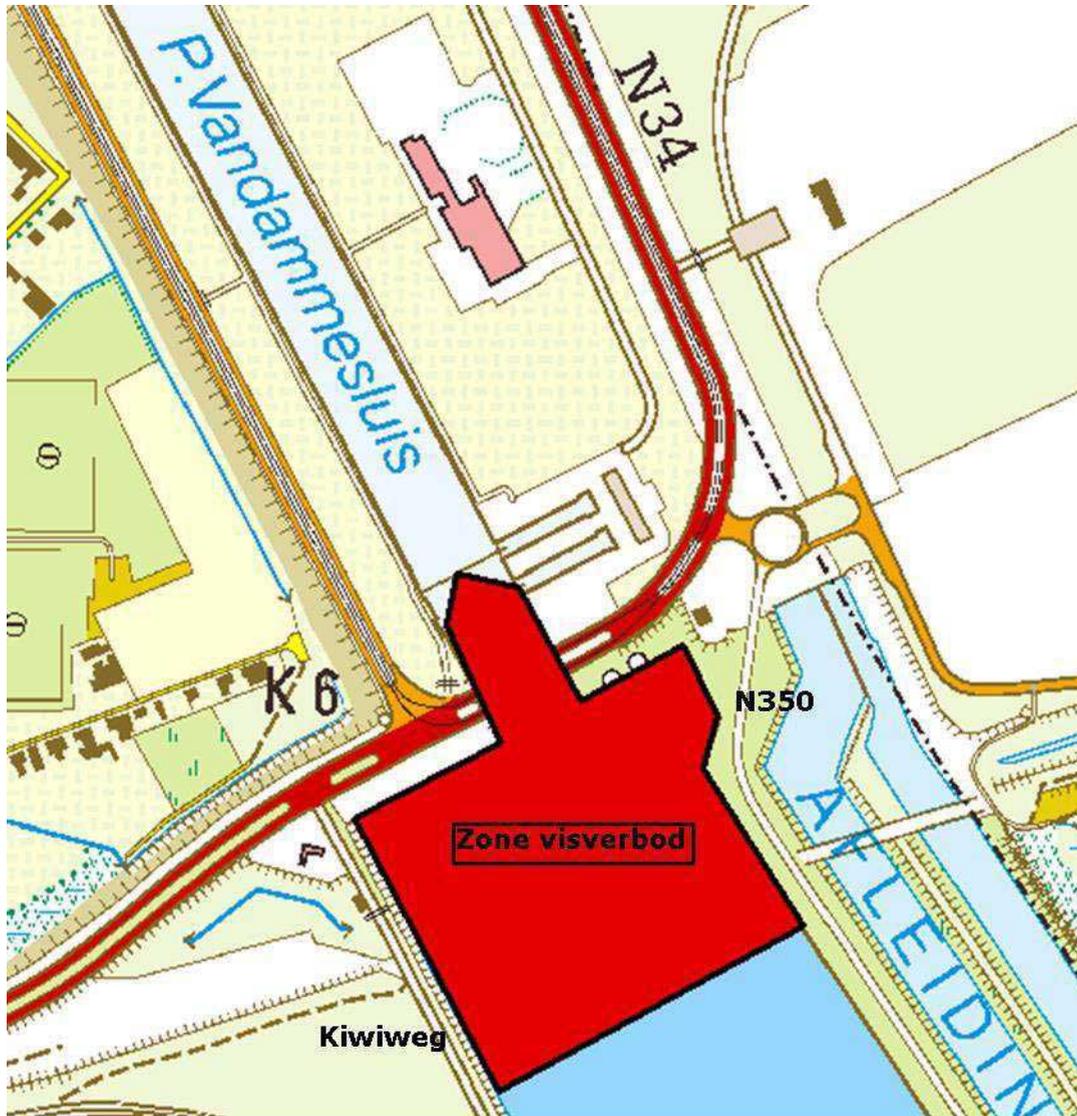
Art. 3. Dans le canal de Gand à Ostende chaque poisson capturé doit être relâché immédiatement et avec précaution dans l'eau d'origine à Ostende dans la zone côté mer à partir du Sas Slijkens jusqu'à la N34. Cette zone, incluse dans le plan joint en annexe 2 au présent arrêté, est délimitée sur la rive gauche par la N9 (Prins Albertlaan) et sur la rive droite par la Bredensesteenweg et la Prinses Elisabethlaan.

Art. 4. Le présent arrêté cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2022.

Bruxelles, le 1^{er} décembre 2017.

La ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

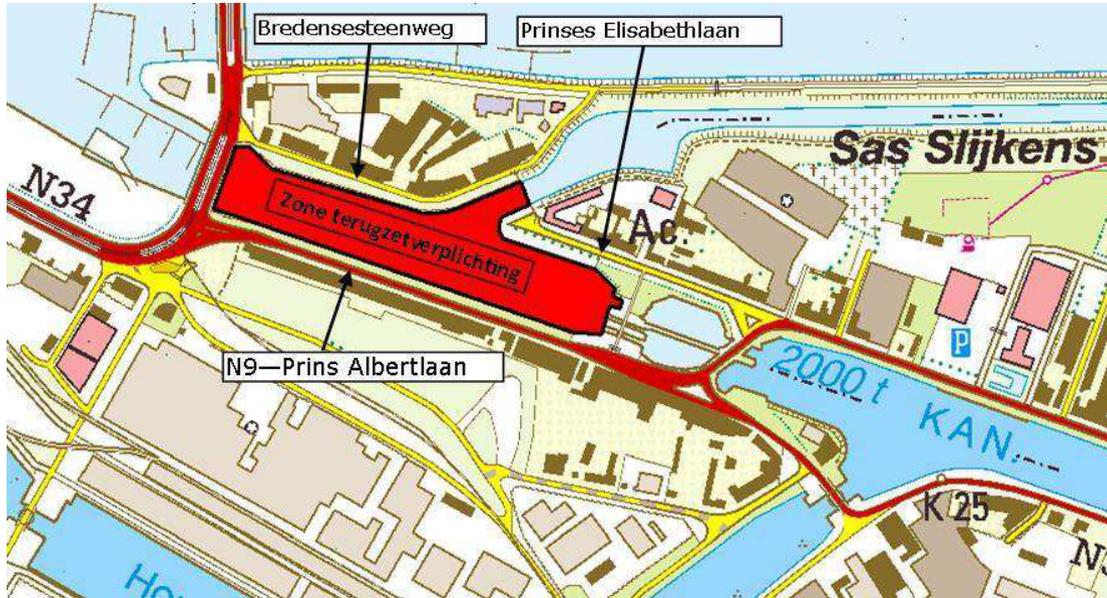
Annexe 1^{re}. Plan avec zone de pêche interdite dans le canal Baudouin, mentionné à l'article 2



Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2017 instaurant des mesures temporaires concernant le bar européen en exécution de l'article 14 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale
Bruxelles, le 1^{er} décembre 2017.

La ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 2. Plan avec zone d'obligation de remise à l'eau dans le canal de Gand à Ostende, mentionné à l'article 3



Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2017 instaurant des mesures temporaires concernant le bar européen en exécution de l'article 14 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale Bruxelles, le 1^{er} décembre 2017.

La ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/200092]

21 DECEMBRE 2017. — Arrêté du Gouvernement wallon autorisant le passage des « Legend Boucles Bastogne » sur les communes de Vaux-sur-Sûre, Bertrix, Paliseul, Herbeumont, Florenville, Saint-Hubert, Sainte-Ode, Tenneville, Bertogne, Houffalize et Bastogne, le 4 février 2018

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980, des réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, III, 3^o, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'article 23, 2^{ème} alinéa, du décret du 15 juillet 2008 relatif au Code forestier;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 août 2017 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon;

Considérant que la manifestation des « Legend Boucles » a confirmé depuis de nombreuses années son caractère international et a acquis une très grande renommée tant nationale qu'internationale;

Considérant que les organisateurs des éditions précédentes des « Legend Boucles » qui se sont déroulées à Spa et Bastogne ont donné satisfaction quant au respect des lieux et du milieu naturel;

Considérant que les mesures sont prises afin de minimiser son impact sur l'environnement;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement wallon approuve la décision des communes de Vaux-sur-Sûre, Bertrix, Paliseul, Herbeumont, Florenville, Saint-Hubert, Sainte-Ode, Tenneville, Bertogne, Houffalize et Bastogne de laisser circuler les participants des "Legend Boucles de Bastogne" en vue d'exercer des activités de sports moteurs le 4 février 2018.

Art. 2. Le passage des « Legend Boucles de Bastogne » le 4 février 2018 est autorisé aux conditions suivantes :

1^o d'une manière générale, un état des lieux préalable des routes et chemins forestiers ainsi que leurs annexes devra être réalisé sur tous les parcours et, à défaut, ceux-ci seront réputés en bon état;

2^o pour le Regularity test n^o 2, « Herbeumont-Bertrix », seront fermés au public :

- le secteur entre les Epioux et l'Antrogne soit l'entièreté de ce qui est situé en Forêt Domaniale indivise d'Herbeumont;

- le secteur entre la route Herbeumont - Saint-Médard et la vallée d'Aise;

- l'ensemble du domaine des Epioux : le chemin emprunté sur le cantonnement de Florenville (domaine des Epioux) récemment refait, devra être remis à neuf en cas de dégâts;

3^o pour le Regularity test n^o 5, « La Mandarine », des ballots de paille seront disposés le long de la Basseille, dans la réserve naturelle domaniale, afin de préserver le site occupé par des castors : placement selon indication des préposés forestiers G. Goethals et Th. Petit;

4^o pour le Regularity test n^o 6, « L'Eglantine », il sera prévu l'encadrement des spectateurs et le respect du Code forestier par ceux-ci;